

校園佈告欄

■ 張來吉

新「世說新語」——刻舟求劍

春暖花香，楚人與朋友畫舫遊湖。朋友見楚人佩帶一把寶劍，就要求借劍一睹風采。船身很窄，當楚人抽出寶劍要交給朋友時，忽然吹來一陣巨風，船身一晃，朋友沒有接好寶劍，劍就「噗通」一聲掉下湖裡去了。

朋友是學工程懂得幾何座標的，立刻要船伕將船住不動。再抽出身上的一把小刀，在劍掉下去的船邊，用力

刻下一個刀痕。從刻痕處的垂直兩邊，各選定遠處兩個固定目標，如正前方渡船頭旗桿和後面高塔；左側岸邊大石頭和山上的凸岩。兩線的垂直交集點就是船上的刀刻痕，也就是劍掉下去的地點。船回岸上後，楚人朋友立刻去找大塊馬蹄型磁鐵和一大捆粗麻繩。當所有配備找齊全後，眾人再搭原船（有刻刀痕），依座標駛到落劍處。

垂下綁有磁鐵的麻繩，觸底後在方圓幾尺內拖了一會，就尋到寶劍吸住，拉繩把劍弄上船，楚人向朋友拜謝後，眾人繼續遊湖至盡興才歸。



育育園地

• 文/徐和芳(南卡)

夏天散步

夏天，吃完晚飯後，我和媽媽一起出去散步。馬路旁有許多美麗的花朵，有石榴花、貓臉花、梔子花等。石榴花是粉紅色的，一陣風吹拂過來，它就隨風抖動，好像正在高興地笑著，石榴花實在很漂亮。

散步的時候，涼爽的微風迎面吹來，真舒服。

散步的時候，我聽見小蟲在鳴叫，我不知那些蟲子是什麼，不過我知道，牠們一定是在

開一個盛大的聚會，正在歡樂地唱歌跳舞。散步時，我還能看見月亮，有時月亮是圓的，有時呈現細彎狀。圓的時候像一個圓盤子，細彎的時候像一艘彎彎的小船。每當我看到月亮，便不禁想著，嫦娥在月亮上肯定很孤單，也許她後悔自己偷吃了仙丹，可能正在想辦法要回到人間呢！

散步的時候，可以看見很多景色，給人一種無窮形容的快樂。



裝病被開除的美國上班族減少

5-5

Among the reasons for falsely calling in sick, the most frequently cited was not feeling like going to work, followed by doctor's appointments, a need to relax, catching up on sleep, errands, avoiding a work-related event, housework and spending time with family and friends.

最常見的裝病理由是心情欠佳，其次是預約看醫生、覺得必須放鬆心情、補眠、辦私事、避開和工作有關的活動、做家事，以及與家人、朋友共處。

(路透社)

大家來找碴

遊戲規則：請對照A、B兩圖，找出5個不同處。



數獨

SUDOKU

動動腦

<http://www.temo.dk/sudoku/>

		9	2		5	3		
				3				
2		5				4		7
	8		9		3		1	
				6				
	2		1		8		9	
7		2				1		6
				9				
		6	3		7	5		

找碴解答：



說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

6	4	5	1	2	8	9	7	3
8	7	2	1	6	9	4	5	3
9	3	1	4	8	5	2	6	7
4	6	8	9	5	1	3	7	2
3	9	7	2	9	4	1	6	5
2	1	9	4	6	7	8	5	3
4	9	4	6	1	8	5	3	2
5	2	6	9	3	4	7	1	8
1	8	3	5	7	2	6	9	4

創作園地

自我介紹

■ BANGKOK PREP. SCHOOL

泰葉

我的名字是泰葉，今年十四歲，上十年級。我的個子挺高的有一米六〇。我有大大的眼睛

睛、小小的小嘴巴。我有又長又黑的頭髮。我家有五口人爸爸、媽媽和兩個弟弟。我來自日

本。我喜歡打籃球和游泳、也愛聽音樂，但是不喜歡踢足球，因為踢足球腳很痛。

散文小溪

• 林鳳潔
(馬里南州)

身為一個ABC

身為大家口中俗稱的ABC (American Born Chinese)，我的生活非常特別，時時交錯著美國和中國的語言、文化以及節日。

我只用英文和家人說話，可是我的父母都說中文，他們很希望我能用中文和他們溝通，可是我覺得中文有點困難，所以我只好說英文，他們用中文回答。

每個星期六，我必須去中文學校上三個小時的課程。中國家庭很重視孩子的才藝，平常除了花很多時間寫功課之外，我還要練小提琴、鋼琴和游泳。

不過，當一個ABC還是有很多好處。比起我的美國同學，我能同時享用到中西美食，像是台灣的珍珠奶茶、美式熱狗。

我也可以過兩種節日，美國聖誕節

時，可以收到聖誕禮物，過中國新年時，又可以收到很多紅包。

身為一個ABC，需要付出多一點的努力來學習，但是我還是很高興，因為我可以廣泛接觸中國和美國的文化和食物以及語言，這些特別之處，也正正是我身為ABC的榮耀與驕傲。

小詩廊

地球村

• 文/林花(新澤西州)

世界七洲四大洋輪船飛機能直航還有宇宙船可以上月亮天涯海角能對望故鄉窗口看他鄉更有伊媚兒地球成村莊



中文

- (1) 這是什麼？
- (2) 那是哪本書？
- (3) 這是你書嗎？
- (4) 不是，是他書。
- (5) 這是誰的鉛筆？
- (6) 是我書。

泰文

1. นี่คืออะไร ?
2. นั่นคือหนังสือเล่มหนึ่ง
3. นี่คือนหนังสือของคุณหรือ ?
4. ไม่ใช่ เป็นหนังสือของเขา
5. นี่เป็นดินสอของใคร ?
6. ของผม